



We hope that you have had a wonderful school year and amazing Hernández After School Program (HASP) experience. For those new K1 families, we welcome you and are excited to welcome you to our special community. **As we look ahead to September, we'd like to invite you to register your child in the 2017-2018 After School program by June 16<sup>th</sup>.** We offer enrollment to all students, K1 through 8th grade. Please remember that even past participants need to register. So why register for HASP? Here is what political scientist, Robert Putnam, has to say:

“For more than a century, school related extracurricular activities have narrowed the opportunity gap, by providing important activities for kids from low income backgrounds to build the soft skills that are increasingly important for economic and professional success.”

Furthermore, the HASP offers students the opportunity to participate in a variety of academic and enrichment opportunities. We are handing out a schedule from this year, so please note that there are many changes to be made before the fall. **The start date of the program is Thursday, September 7<sup>th</sup>, 2017.** The hours of the program are Monday through Friday, from 3:10 to 6:30pm. We follow the BPS schedule and are closed on half days. **Additionally, we will be closed three additional days due to Professional Development training. Those dates include Thursday, January 18<sup>th</sup>, Tuesday March 27<sup>th</sup> and Wednesday May 23<sup>rd</sup>.** Program costs this year are as follows, please note the charts are by grade level and that we do accept vouchers: We will charge \$30.00 registration fee for new participants to the program. **Additionally, only 2-8<sup>th</sup> grade students may stay until 6:30pm due to the length of the day. Please pick up K1-1 by 6pm each day.**

**Rate for Grades K1 & K2 (rates slightly differ as there are 2 staff per EEC staff to student ratios)**

<b>K1/K2 Program Fees Per Month (Depending on Number of Days a Week)</b>			
<b>After School Rate</b>	<b>5 days</b>	<b>4 days</b>	<b>3 days</b>
Full Rate	\$350	\$300	\$250
Sibling Full Rate	\$320	\$270	\$230
Reduced Rate	\$200	\$160	\$125
Sibling Reduced Rate	\$175	\$140	\$100

**Rate for Grades 1-8th**

<b>1<sup>st</sup>-8<sup>th</sup> grade Program Fees Per Month (Depending on Number of Days a Week)</b>			
<b>After School Rate</b>	<b>5 days</b>	<b>4 days</b>	<b>3 days</b>
Full Rate	\$300	\$250	\$200
Sibling Full Rate	\$270	\$220	\$180
Reduced Rate	\$175	\$140	\$125
Sibling Reduced Rate	\$150	\$120	\$100

<b>Please circle your Child's Days (min of 3 days/week) for families attending part time</b>					
Omit for 5 days	M	T	W	TH	F

Eligibility for the **reduced rate** will be determined for students by Massachusetts HUD Income guidelines for 80% of median income. Please include evidence of your family's gross income if applying for the reduced rate. For more information about vouchers for ages 4 and up, please contact the Child Care Choice of Boston Center at 617-542-5437 or [www.childcarechoicesofboston.org](http://www.childcarechoicesofboston.org). Lastly, if you are a new family to HASP, we will be charging a \$30.00 enrollment fee. Additionally, if you experience financial hardship and none of the above options work for your family, please contact Sara to discuss further. It is our sincere hope that these changes do not impact anyone from attending the HASP.

<b>Household Size</b>	<b>Maximum Annual Income</b>	<b>Household Size</b>	<b>Maximum Annual Income</b>
1	\$54,750	4	\$78,150
2	\$62,550	5	\$84,450
3	\$70,350	6	\$90,700

If you're interested in enrolling your child in the After School program, please fill out the attached application and return it to the school (Rafael Hernández School, 61 School Street, Roxbury MA 02119) along with a check or money order for one month's tuition, payable to the Friends of the Hernández. Seats are limited, so please send your application by June 16th. If you have any further questions about After School, feel free to call or email Sara or Anita at school at (617)635-8187 ext. 121 or kilroysarawork@gmail.com.

Sincerely,

Sara Kilroy  
Director

Anita Torres  
Coordinador

Ana Tavares  
Principal

Estimadas familias y alumnos,

Esperamos que usted haya tenido un año escolar con una experiencia maravillosa en el Programa Después de la Escuela (HASP). Para las nuevas familias del K1 le damos la bienvenida y estamos emocionados de darles la bienvenida a nuestra comunidad especial. **Le invitamos para inscribir a su hijo en el programa para el año escolar 2017-2018 ya para el 16 de junio.** Ofrecemos inscripción a todos los estudiantes, desde K1 hasta octavo grado. Por favor recuerde que todos deben de registrarse aunque ya estuvieron en el programa. Así que ¿por qué registrarse para HASP? Esto es lo dijo el político científico, Robert Putnam, "Por más de un siglo, las actividades extracurriculares han reducido la brecha de oportunidad, proporcionando actividades importantes para que los niños de bajo ingreso puedan obtener habilidades que sean cada vez más importantes para su éxito económico y profesional."

Además, el HASP ofrece a los participantes la oportunidad de participar en una variedad de oportunidades académicas y de enriquecimiento. Les enviamos un borrador del calendario de este año, así que por favor tenga en cuenta que todavía haremos muchos cambios realizados antes del comienzo. **La fecha de inicio del programa es jueves, 7 de septiembre de 2017.** El horario del programa es de lunes a viernes, de 3:10 a 6:30p.m. Nosotros seguimos el calendario escolar de BPS y estamos cerrados también los días de salida temprano. **Adicionalmente, estaremos cerrados tres días adicionales debido al entrenamiento de Desarrollo Profesional. Estas fechas incluyen el jueves 18 de enero, el martes 27 de marzo y el miércoles 23 de mayo.** Los costos del programa este año son los siguientes, por favor tenga en cuenta que los gráficos son por nivel de grado y que aceptamos vales: Cobraremos \$ 30.00 de cuota de inscripción para los nuevos participantes al programa. Además, sólo los estudiantes de los grados 2-8 pueden permanecer hasta las 6:30 pm debido a la duración del día. Recoja por favor K1-1 por 6pm cada día.

**Tarifa para K1 & K2 (la cuota se diferencian ligeramente ya que hay 2 empleados)**

K1/K2 Tarifa del programa por mes (dependiendo del número de días en la semana)			
Tarifa del Programa	5 días	4 días	3 días
Tarifa completa	\$350	\$300	\$250
Tarifa reducida hermano/a	\$320	\$270	\$230
Tarifa reducida	\$200	\$160	\$125
Tarifa reducida hermano/a	\$175	\$140	\$100

**Tarifa para los Grados 1-8**

Programa de cuotas mensuales (dependiendo del número de días en la semana)			
Tarifa del Programa	5 días	4 días	3 días
Tarifa completa	\$300	\$250	\$200
Tarifa reducida hermano/a	\$270	\$220	\$180
Tarifa reducida	\$175	\$140	\$125
Tarifa reducida hermano/a	\$150	\$120	\$100

Por favor, circule los días de su hijo (mínimo de 3 días por semana)					
Omitir por 5 días	L	M	M	J	V

Elegibilidad para la tarifa reducida se determinará para los participantes por las pautas de ingresos de HUD Massachusetts el 80% del ingreso: Favor de incluir los papeles necesarios de su ingreso para recibir la ayuda Para más información sobre las becas para las edades de 4 en adelante, favor de comunicarse con las oficinas de "Child Care Choice of Boston Center at 617-542-5437 or [www.childcarechoicesofboston.org](http://www.childcarechoicesofboston.org)." Por último, si usted es una nueva familia a l HASP necesita pagar una cuota de inscripción de \$30.00. Además, si experimenta dificultades financieras y ninguna de las opciones anteriores funciona para su familia, póngase en contacto con Sara para discutir más sobre la situación. Es nuestra esperanza de que estos cambios no afecten a cualquier familia asistir al HASP.

Tamaño Familiar	Ingreso Anual Máximo	Tamaño Familiar	Ingreso Anual Máximo
1	\$54,750	4	\$78,150
2	\$62,550	5	\$84,450
3	\$70,350	6	\$90,700

Si usted está interesado en inscribir a su hijo/a en el programa después de la escuela, por favor llene la solicitud adjunta y favor de devolver a la escuela o enviarla por correo lo más pronto posible (Rafael Hernández, 61 School St, Roxbury, MA 02119) junto con un cheque, "Money orden" o para la cuota de un mes, a nombre de "Friends of the Hernández". La fecha límite es el 16 de junio de 2017. Los asientos son limitados, por favor enviar su solicitud a tiempo. Si usted tiene cualquier pregunta, no dude en llamar a Sara o Anita en la escuela al (617) 635-8187 ext. 121 o un correo electrónico a [kilroysarawork@gmail.com](mailto:kilroysarawork@gmail.com).

Sinceramente,

Sara Kilroy  
Directora

Anita Torres  
Coordinadora

Ana Tavares  
Principal